Pardes פרדס
Institute of Jewish Studies

"OH LORD YOU'VE GOT TO WIN."
"Spanish Train" by Chris De Burgh

There's a Spanish train that runs between
Guadalquivir and old Saville,
And at dead of night the whistle blows,
and people hear she's running still...

And then they hush their children back to sleep,
Lock the doors, upstairs they creep,
For it is said that the souls of the dead
Fill that train ten thousand deep!!

Well a railwayman lay dying with his people by his side,
His family were crying, knelt in prayer before he died,
But above his bed just a-waiting for the dead,
Was the Devil with a twinkle in his eye,
"Well God's not around and look what I've found, this one's mine!!"

Just then the Lord himself appeared in a blinding flash of light,
And shouted at the Devil, "Get thee hence to endless night!!"
But the Devil just grinned and said "I may have sinned,
But there's no need to push me around,
I got him first so you can do your worst,
He's going underground!!"

"But I think I'll give you one more chance"
said the Devil with a smile,
"So throw away that stupid lance,
It's really not your style",
"Joker is the name, Poker is the game,
we'll play right here on this bed,
And then we'll bet for the biggest stakes yet,
the souls of the dead!!"

And I said "Look out, Lord, He's going to win,
The sun is down and the night is riding in,
That train is dead on time, many souls are on the line,
Oh Lord, He's going to win!.."

Well the railwayman he cut the cards
And he dealt them each a hand of five,
And for the Lord he was praying hard
Or that train he'd have to drive...

Well the Devil he had three aces and a king,
And the Lord, he was running for a straight,
He had the queen and the knave and nine and ten of spades,
All he needed was the eight...

And then the Lord he called for one more card,
But he drew the diamond eight,
And the Devil said to the son of God,
"I believe you've got it straight,
So deal me one for the time has come
To see who'll be the king of this place,
But as he spoke, from beneath his cloak,
He slipped another ace...

Ten thousand souls was the opening bid,
And it soon went up to fifty-nine,
But the Lord didn't see what the Devil did,
And he said "that suits me fine",
"I'll raise you high to a hundred and five,
And forever put an end to your sins",
But the Devil let out a mighty shout, "My hand wins!!"

And I said "Lord, oh Lord, you let him win,
The sun is down and the night is riding in,
That train is dead on time, many souls are on the line,
Oh Lord, don't let him win..."

Well that Spanish train still runs between,
Guadalquivir and old Saville,
And at dead of night the whistle blows,
And people fear she's running still...

And far away in some recess
The Lord and the Devil are now playing chess,
The Devil still cheats and wins more souls,
And as for the Lord, well, he's just doing his best...

And I said "Lord, oh Lord, you've got to win,
The sun is down and the night is riding in,
That train is still on time, oh my soul is on the line,
Oh Lord, you've got to win..."

The Story of a Man Named Job

Prose

1. Iyov 1:21

He said, "Naked came I out of my mother's womb, and naked shall I return there; the L-rd	וַיֹּאמֶר עָרֹם יָצָאתִי מִבֶּטֶן אִמִּי וְעָרֹם אָשׁוּב שָׁמָה ה'

has given, and the L-rd has taken away; blessed be the name of the L-rd."	נָתַן וה' לָקֶ֫ח יְהִי שֵׁם ה' מְבֹרָךְ׃

2. Iyov 2:9-10

His wife said to him, "You still keep your integrity! Blaspheme G-d and die!" But he said to her, "You talk as any shameless woman might talk! Should we accept only good from G-d and not accept evil?" For all that, Job said nothing sinful.	וַתֹּאמֶר לוֹ אִשְׁתּוֹ עֹדְךָ מַחֲזִיק בְּתֻמָּתֶךָ בָּרֵךְ אֱלֹקים וָמֻת׃ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ כְּדַבֵּר אַחַת הַנְּבָלוֹת תְּדַבֵּרִי גַּם אֶת־הַטּוֹב נְקַבֵּל מֵאֵת הָאֱלֹקים וְאֶת־הָרָע לֹא נְקַבֵּל בְּכָל־זֹאת לֹא־חָטָא אִיּוֹב בִּשְׂפָתָיו׃

3. Iyov 42:10, 16-17

The L-rd restored Job's fortunes when he prayed on behalf of his friends, and the L-rd gave Job twice what he had before… Afterward, Job lived one hundred and forty years to see four generations of sons and grandsons. So Job died old and contented.	וה' שָׁב אֶת־שְׁבוּת אִיּוֹב בְּהִתְפַּלְלוֹ בְּעַד רֵעֵהוּ וַיֹּסֶף ה' אֶת־כָּל־אֲשֶׁר לְאִיּוֹב לְמִשְׁנֶה׃…וַיְחִי אִיּוֹב אַחֲרֵי־זֹאת מֵאָה וְאַרְבָּעִים שָׁנָה וַיִּרְאֶה אֶת־בָּנָיו וְאֶת־בְּנֵי בָנָיו אַרְבָּעָה דֹרוֹת׃ וַיָּמָת אִיּוֹב זָקֵן וּשְׂבַע יָמִים׃

Poetry

4. Iyov 3:2-3

Job spoke up and said: Perish the day on which I was born, and the night it was announced, "A male has been conceived!"	וַיַּעַן אִיּוֹב וַיֹּאמַר׃ יֹאבַד יוֹם אִוָּלֶד בּוֹ וְהַלַּיְלָה אָמַר הֹרָה גָבֶר׃

5. Iyov 4:7

Think now, what innocent man ever perished? Where have the upright been destroyed?	זְכָר־נָא מִי הוּא נָקִי אָבָד וְאֵיפֹה יְשָׁרִים נִכְחָדוּ׃

6. Iyov 8:4

If your sons sinned against Him, He dispatched them for their transgression.	אִם־בָּנֶיךָ חָטְאוּ־לוֹ וַיְשַׁלְּחֵם בְּיַד־פִּשְׁעָם׃

7. Iyov 13:15

He may well slay me; I may have no hope; Yet I will argue my case before Him.	הֵן יִקְטְלֵנִי לֹא [לוֹ] אֲיַחֵל אַךְ־דְּרָכַי אֶל־פָּנָיו אוֹכִיחַ׃

8. Iyov 19:6-7

Yet know that G-d has wronged me; He has thrown up siege works around me. I cry, "Violence!" but am not answered; I shout, but can get no justice.	דְּעוּ־אֵפוֹ כִּי־אֱלוֹ-הַּ עִוְּתָנִי וּמְצוּדוֹ עָלַי הִקִּיף׃ הֵן אֶצְעַק חָמָס וְלֹא אֵעָנֶה אֲשַׁוַּע וְאֵין מִשְׁפָּט׃

9. Iyov 38:1-8

English	Hebrew
Then the L-rd replied to Job out of the tempest and said: Who is this who darkens counsel, speaking without knowledge? Gird your loins like a man; I will ask and you will inform Me. Where were you when I laid the earth's foundations? Speak if you have understanding. Do you know who fixed its dimensions or who measured it with a line? Onto what were its bases sunk? Who set its cornerstone when the morning stars sang together And all the divine beings shouted for joy? Who closed the sea behind doors when it gushed forth out of the womb>	וַיַּעַן־ה' אֶת־אִיּוֹב מִן הַסְּעָרָה וַיֹּאמַר: מִי זֶה ׀ מַחְשִׁיךְ עֵצָה בְמִלִּין בְּלִי־דָעַת: אֱזָר־נָא כְגֶבֶר חֲלָצֶיךָ וְאֶשְׁאָלְךָ וְהוֹדִיעֵנִי: אֵיפֹה הָיִיתָ בְּיָסְדִי־אָרֶץ הַגֵּד אִם־יָדַעְתָּ בִינָה: מִי־שָׂם מְמַדֶּיהָ כִּי תֵדָע אוֹ מִי־נָטָה עָלֶיהָ קָּו: עַל־מָה אֲדָנֶיהָ הָטְבָּעוּ אוֹ מִי־יָרָה אֶבֶן פִּנָּתָהּ: בְּרָן־יַחַד כּוֹכְבֵי בֹקֶר וַיָּרִיעוּ כָּל־בְּנֵי אֱלֹהִים: וַיָּסֶךְ בִּדְלָתַיִם יָם בְּגִיחוֹ מֵרֶחֶם יֵצֵא

10. Iyov 40:9-11, 13-14

English	Hebrew
Have you an arm like G-d's? Can you thunder with a voice like His? Deck yourself now with grandeur and eminence; Clothe yourself in glory and majesty. Scatter wide your raging anger; See every proud man and bring him low…Bury them all in the earth; Hide their faces in obscurity. Then even I would praise you for the triumph your right hand won you.	וְאִם־זְרוֹעַ כָּאֵ-ל ׀ לָךְ וּבְקוֹל כָּמֹהוּ תַרְעֵם: עֲדֵה נָא גָאוֹן וָגֹבַהּ וְהוֹד וְהָדָר תִּלְבָּשׁ: הָפֵץ עֶבְרוֹת אַפֶּךָ וּרְאֵה כָל־גֵּאֶה וְהַשְׁפִּילֵהוּ:…טָמְנֵם בֶּעָפָר יַחַד פְּנֵיהֶם חֲבֹשׁ בַּטָּמוּן: וְגַם־אֲנִי אוֹדֶךָ כִּי־תוֹשִׁעַ לְךָ יְמִינֶךָ:

11. Iyov 42:1-6

English	Hebrew
Job said in reply to the L-rd: I know that You can do everything, that nothing you propose is impossible for You. Who is this who obscures counsel without knowledge? Indeed, I spoke without understanding of things beyond me, which I did not know. Hear now, and I will speak; I will ask, and You will inform me. I had heard You with my ears, but now I see You with my eyes; Therefore, I recant and relent, being but dust and ashes.	וַיַּעַן אִיּוֹב אֶת־ה' וַיֹּאמַר: יָדַעְתִּי כִּי־כֹל תּוּכָל וְלֹא־יִבָּצֵר מִמְּךָ מְזִמָּה: מִי זֶה ׀ מַעְלִים עֵצָה בְּלִי דָעַת לָכֵן הִגַּדְתִּי וְלֹא אָבִין נִפְלָאוֹת מִמֶּנִּי וְלֹא אֵדָע: שְׁמַע־נָא וְאָנֹכִי אֲדַבֵּר אֶשְׁאָלְךָ וְהוֹדִיעֵנִי: לְשֵׁמַע־אֹזֶן שְׁמַעְתִּיךָ וְעַתָּה עֵינִי רָאָתְךָ: עַל־כֵּן אֶמְאַס וְנִחַמְתִּי עַל־עָפָר

12. Iyov 42:7

English	Hebrew
After the L-rd had spoken these words to Job, the L-rd said to Eliphaz the Temanite, "I am incensed at you and your two friends, for you have not spoken the truth about Me as did My servant Job.	וַיְהִי אַחַר דִּבֶּר ה' אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֶל־אִיּוֹב וַיֹּאמֶר ה' אֶל־אֱלִיפַז הַתֵּימָנִי חָרָה אַפִּי בְךָ

Creation Stories

13. Breishit 1:3-4

And G-d said, "Let there be light," and there was light. And G-d saw the light that it was good, and G-d separated between the light and between the darkness.	וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים יְהִי אוֹר וַיְהִי אוֹר:וַיַּרְא אֱלֹקִים אֶת הָאוֹר כִּי טוֹב וַיַּבְדֵּל אֱלֹקִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ:

14. Iyov 38:19-20

Which path leads to where light dwells, And where is the place of darkness,that you may take it to its domain And know the way to its home?	אֵי זֶה הַדֶּרֶךְ יִשְׁכָּן אוֹר וְחֹשֶׁךְ אֵי זֶה מְקֹמוֹ:כִּי תִקָּחֶנּוּ אֶל גְּבוּלוֹ וְכִי תָבִין נְתִיבוֹת בֵּיתוֹ:

15. Iyov 38:12

Have you ever commanded the day to break, assigned the dawn its place,	הֲמִיָּמֶיךָ צִוִּיתָ בֹּקֶר יִדַּעְתָּה הַשַּׁחַר (כתיב יְדַעְתָּה שַׁחַר) מְקֹמוֹ:

16. Breishit 1:6-7

And G-d said, "Let there be an expanse in the midst of the water, and let it be a separation between water and water." And G-d made the expanse and it separated between the water that was below the expanse and the water that was above the expanse, and it was so.	וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וִיהִי מַבְדִּיל בֵּין מַיִם לָמָיִם:וַיַּעַשׂ אֱלֹקִים אֶת הָרָקִיעַ וַיַּבְדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לָרָקִיעַ וַיְהִי כֵן:

17. Iyov 38:5

Do you know who fixed its dimensions or who measured it with a line?	מִי שָׂם מְמַדֶּיהָ כִּי תֵדָע אוֹ מִי נָטָה עָלֶיהָ קָו:

18. Iyov 38:25-27

Who cut a channel for the torrents and a path for the thunderstorms, to rain down on uninhabited land, on the wilderness where no man is, to saturate the desolate wasteland, and make the crop of grass sprout forth?	מִי פִלַּג לַשֶּׁטֶף תְּעָלָה וְדֶרֶךְ לַחֲזִיז קֹלוֹת:לְהַמְטִיר עַל אֶרֶץ לֹא אִישׁ מִדְבָּר לֹא אָדָם בּוֹ: לְהַשְׂבִּיעַ שֹׁאָה וּמְשֹׁאָה וּלְהַצְמִיחַ מֹצָא דֶשֶׁא:

19. Breishit 1:9

God said, "Let the water below the sky be gathered into one area, that the dry land may appear." And it was so.	וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים יִקָּווּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל מָקוֹם אֶחָד וְתֵרָאֶה הַיַּבָּשָׁה וַיְהִי כֵן:

20. Iyov 38:8-11

Who closed the sea behind doors when it gushed forth out of the womb, when I clothed it in clouds, swaddled it in dense clouds,when I made breakers My limit for it, and	וַיָּסֶךְ בִּדְלָתַיִם יָם בְּגִיחוֹ מֵרֶחֶם יֵצֵא:בְּשׂוּמִי עָנָן לְבֻשׁוֹ וַעֲרָפֶל חֲתֻלָּתוֹ:וָאֶשְׁבֹּר עָלָיו חֻקִּי וָאָשִׂים

| set up its bar and doors, and said, "You may come so far and no farther; Here your surging waves will stop"? | בְּרִיחַ וּדְלָתָיִם:וָאֹמַר עַד פֹּה תָבוֹא וְלֹא תֹסִיף וּפֹא יָשִׁית בִּגְאוֹן גַּלֶּיךָ: |

21. Breishit 1:20-22

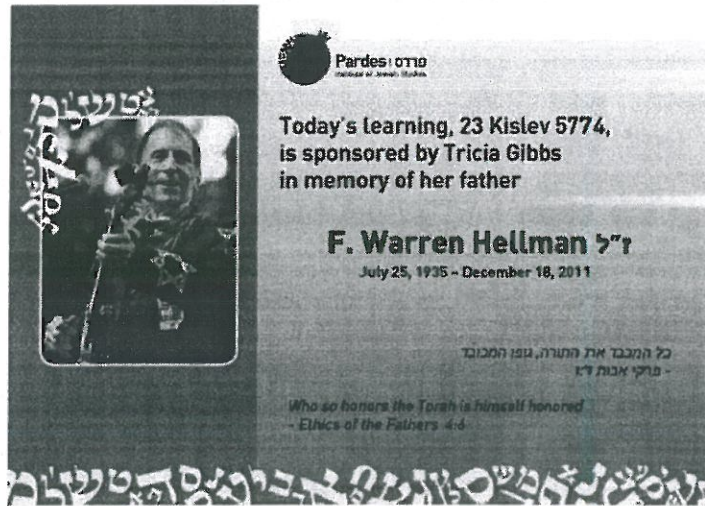| God said, "Let the waters bring forth swarms of living creatures, and birds that fly above the earth across the expanse of the sky." God created the great sea monsters, and all the living creatures of every kind that creep, which the waters brought forth in swarms, and all the winged birds of every kind. And God saw that this was good. God blessed them, saying, "Be fertile and increase, fill the waters in the seas, and let the birds increase on the earth." | וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים יִשְׁרְצוּ הַמַּיִם שֶׁרֶץ נֶפֶשׁ חַיָּה וְעוֹף יְעוֹפֵף עַל הָאָרֶץ עַל פְּנֵי רְקִיעַ הַשָּׁמָיִם:וַיִּבְרָא אֱלֹקִים אֶת הַתַּנִּינִם הַגְּדֹלִים וְאֵת כָּל נֶפֶשׁ הַחַיָּה | הָרֹמֶשֶׂת אֲשֶׁר שָׁרְצוּ הַמַּיִם לְמִינֵהֶם וְאֵת כָּל עוֹף כָּנָף לְמִינֵהוּ וַיַּרְא אֱלֹקִים כִּי טוֹב:וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹקִים לֵאמֹר פְּרוּ וּרְבוּ וּמִלְאוּ אֶת הַמַּיִם בַּיַּמִּים וְהָעוֹף יִרֶב בָּאָרֶץ: |

22. Tehilim 74:13-15

| It was You who drove back the sea with Your might, who smashed the heads of the monsters in the waters; it was You who crushed the heads of Leviathan, who left him as food for the denizens of the desert; | אַתָּה פוֹרַרְתָּ בְעָזְּךָ יָם שִׁבַּרְתָּ רָאשֵׁי תַנִּינִים עַל הַמָּיִם:אַתָּה רִצַּצְתָּ רָאשֵׁי לִוְיָתָן תִּתְּנֶנּוּ מַאֲכָל לְעָם לְצִיִּים:אַתָּה בָקַעְתָּ מַעְיָן וָנָחַל אַתָּה הוֹבַשְׁתָּ נְהָרוֹת אֵיתָן: |

And I said **look out**, Lord, **He's going to win**	And I said Lord, oh Lord, **you let him win**	And I said Lord, oh Lord, **you've got to win**
The sun is down and the night is riding in	The sun is down and the night is riding in	The sun is down and the night is riding in
That train is **dead on time, many souls** are on the line	That train is **dead on time, many souls** are on the line	That train is **still on time, oh my soul** is on the line
Oh Lord, **He's going to win**	Oh Lord, **don't let him win**	Oh Lord, **you've got to win**

Rabbi David Levin-Kruss
dlk@pardes.org.il

SPONSOR A DAY OF LEARNING AT PARDES
Remember. Honor. Celebrate.

Pardes | פרדס
Institute of Jewish Studies

Today's learning, 23 Kislev 5774,
is sponsored by Tricia Gibbs
in memory of her father

F. Warren Hellman ז"ל
July 25, 1935 – December 18, 2011

כל המכבד את התורה, גופו המכובד
– פרקי אבות ד:ו

*Who so honors the Torah is himself honored
– Ethics of the Fathers 4:6*

Pardes offers individuals the opportunity to sponsor the learning that takes place in our *beit midrash* to remember, honor or celebrate any occasion. When a Day of Learning is sponsored, a personalized sign is featured in the Pardes *beit midrash*, an announcement is made to the student body, and the occasion is also shared online with our friends worldwide. In addition, we invite the sponsor to say a few words to our students in person or provide Pardes with a written tribute to be read aloud. **To sponsor a day of learning please contact** jackief@pardes.org.il

Elmad אלמד
1|1

Think about the environment. Share & recycle source sheets.
Access more Pardes learning at elmad.pardes.org

WWW.PARDES.ORG.IL